

Bruxelles, 10. veljače 2025.
(OR. en)

6128/25

**Međuinstitucijski predmet:
2025/0027(NLE)**

**COEST 139
POLCOM 26
TELECOM 39**

PRIJEDLOG

| | |
|-----------------|--|
| Od: | Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ |
| Datum primitka: | 10. veljače 2025. |
| Za: | Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije |
| Br. dok. Kom.: | COM(2025) 49 final |
| Predmet: | Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu, koji je osnovan Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu izmjene Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Prilogu XVII. tom sporazumu |

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM (2025) 49 final.

Priloženo: COM(2025) 49 final



Bruxelles, 10.2.2025.
COM(2025) 49 final

2025/0027 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu, koji je osnovan Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu izmjene Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Prilogu XVII. tom sporazumu

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku Vijeća o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu („Odbor za trgovinu”) u vezi s predviđenim donošenjem odluke o izmjeni Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Prilogu XVII. Sporazumu o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane („Sporazum”) o regulatornom približavanju. Na temelju redovitog ocjenjivanja i praćenja u skladu s Dodatkom XVII.-6. i tekućeg ocjenjivanja na temelju članka 4. stavka 2. Priloga XVII. Sporazumu te uzimajući u obzir posljedice aktualnog agresivnog rata Rusije protiv Ukrajine, svrha je predloženih izmjena i. pojasniti područje primjene pravne stečevine Unije o roamingu, ii. Ukrajini dati dodatno vrijeme za potpunu primjenu triju odredaba Direktive (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća¹, iii. utvrditi novi vremenski raspored za provedbu Direktive (EU) 2018/1972 u Ukrajini, iv. zajamčiti primjenu reciprociteta za svaku novu prosječnu veleprodajnu naknadu za roaming u Uniji ili cijenu završavanja poziva utvrđenu nakon eventualne odluke o odobravanju tretmana unutarnjeg tržišta za roaming Ukrajini i v. urediti, zbog razlika u tekstovima, da tekstovi uredbi Unije imaju veću pravnu snagu od akata kojima se one uključuju u pravni poredak Ukrajine.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum o pridruživanju

Cilj je Sporazuma stvoriti uvjete za pojačane gospodarske i trgovinske odnose koji doprinose postupnoj integraciji Ukrajine u unutarnje tržište Unije, uključujući uspostavom područja produbljene i sveobuhvatne slobodne trgovine kako je propisano u glavi IV. (Trgovina i pitanja povezana s trgovinom) Sporazuma, te podržati napore Ukrajine da, među ostalim, postupnim približavanjem svojega zakonodavstva zakonodavstvu Unije ostvari prijelaz u funkcionalno tržišno gospodarstvo. Sporazum je stupio na snagu 1. rujna 2017. Otad je Ukrajina zatražila daljnju integraciju u sektor roaminga u Europskoj uniji, prije svega putem tretmana unutarnjeg tržišta za potrebe usluga roaminga. Odobravanje tretmana unutarnjeg tržišta zahtijevat će usklađivanje s pravnom stečevinom Unije o roamingu te njezinu potpunu provedbu i izvršenje u ukrajinskom pravu.

2.2. Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu

U skladu s člankom 465. stavkom 4. Sporazuma, sva pitanja povezana s glavom IV. (Trgovina i pitanja povezana s trgovinom) Sporazuma rješavaju se u Odboru za trgovinu. U skladu s člankom 11. Priloga XVII. Sporazumu taj odbor može odlučiti izmijeniti Prilog XVII. U skladu s člankom 465. stavkom 3. te su odluke obvezujuće za stranke, koje poduzimaju odgovarajuće mjere za njihovu provedbu. Odbor za trgovinu donosi svoje odluke sporazumom između stranaka.

2.3. Predviđeni akt Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu

Odbor za trgovinu treba donijeti odluku o izmjeni Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Prilogu XVII. o regulatornom približavanju („predviđeni akt”).

Svrha je predviđenog akta izmijeniti taj dodatak Prilogu XVII. Sporazumu kako bi se: i. pojasnilo područje primjene pravne stečevine Unije u području roaminga, ii. Ukrajini odobrilo dodatno vrijeme za potpunu primjenu triju odredaba Direktive (EU) 2018/1972, dijela pravne stečevine Unije o roamingu, iii. utvrdio novi vremenski raspored za provedbu Direktive (EU) 2018/1972 u

¹ Direktiva (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija (SL L 321, 17.12.2018., str. 36., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj>).

Ukrajini, iv. zajamčila primjena reciprociteta za svaku novu prosječnu veleprodajnu naknadu za roaming ili cijenu završavanja poziva u Uniji utvrđenu nakon eventualne odluke o odobravanju tretmana unutarnjeg tržišta za roaming Ukrajini i v. uredilo da, zbog razlika u tekstovima, tekstovi uredbi Unije imaju veću pravnu snagu od akata kojima se one uključuju u pravni poredak Ukrajine. To je u skladu s ciljem postupnog regulatornog približavanja Ukrajine pravnoj stečevini Unije kako je utvrđeno u preambuli Sporazuma i članku 124. Sporazuma, koji se posebno odnosi na regulatorno približavanje u elektroničkim komunikacijama.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 11. Priloga XVII. Sporazumu, u kojemu je navedeno: „Odbor za trgovinu može odlučiti izmijeniti odredbe ovog Priloga XVII. ako to smatra potrebnim”. Nadalje, člankom 465. stavkom 3. Sporazuma predviđa se sljedeće: „Odbor za pridruživanje ovlašten je donositi odluke u slučajevima predviđenima ovim Sporazumom i u područjima u kojima mu Vijeće za pridruživanje delegira ovlasti. Te odluke obvezujuće su za stranke i one poduzimaju odgovarajuće mjere za njihovu provedbu. Odbor za pridruživanje odluke donosi putem sporazuma između stranaka.”

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije jest podržavanje donošenja predviđenog akta Odbora za trgovinu.

U Prilogu XVII. Sporazumu utvrđeno je regulatorno približavanje stranaka u nekoliko sektora, uključujući telekomunikacijske usluge. Nakon što se ostvari približavanje koje je postupno prošireno na sve elemente pravne stečevine Unije iz Dodatka XVII.-3., ono može dovesti do postupne integracije Ukrajine u unutarnje tržište Unije međusobnim odobravanjem tretmana unutarnjeg tržišta u skladu s člankom 4. stavkom 3. Priloga XVII. Sporazumu. Ukrajina je zatražila daljnju integraciju u području roaminga. Odlukom 1/2023 Odbora za pridruživanje EU-a i Ukrajine u sastavu za trgovinu Dodatak XVII.-3. Sporazumu dopunjen je relevantnim aktima koji se odnose na roaming. Ukrajina je 7. studenog 2024. obavijestila Uniju da su uvjeti za donošenje i provedbu pravne stečevine Unije ispunjeni i zatražila je opsežno ocjenjivanje. Na temelju redovitog ocjenjivanja i praćenja te tekućeg ocjenjivanja na temelju članka 4. stavka 2. Priloga XVII. Sporazumu te uzimajući u obzir posljedice aktualne ruske agresije na Ukrajinu, primjereno je uvesti određene dodatne posebne prilagodbe u dio A Dodatka XVII.-3. i Ukrajini odobriti dodatno vrijeme za primjenu određenih odredaba, ne odgađajući mogućnost donošenja eventualne odluke Odbora za trgovinu o odobravanju tretmana unutarnjeg tržišta za roaming u skladu s člankom 4. stavkom 3. Priloga XVII. Sporazumu, te stvoriti pravnu sigurnost za određene posebne odredbe i utvrditi nove rokove za provedbu Direktive (EU) 2018/1972.

U tom je kontekstu potrebno izmijeniti Dodatak XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) kako bi se pojasnilo područje primjene pravne stečevine Unije o roamingu. Određene odredbe akata Unije koji čine pravnu stečevinu² Unije o roamingu nisu

² Direktiva (EU) 2018/1972, Uredba (EU) 2022/612 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o roamingu u javnim pokretnim komunikacijskim mrežama u Uniji (SL L 115, 13.4.2022., str. 1., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2022/612/oj>), Uredba (EU) 2018/1971 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o osnivanju Tijela europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) i Agencije za potporu BEREC-u (Ured BEREC-a), izmjeni Uredbe (EU) 2015/2120 i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1211/2009 (SL L 321, 17.12.2018., str. 1., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2018/1971/oj>), Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2286 od 15. prosinca 2016. o utvrđivanju detaljnih pravila o primjeni politike pravedne uporabe, o metodologiji procjene održivosti ukidanja maloprodajnih dodatnih naknada za roaming te o zahtjevu koji podnosi pružatelj usluga roaminga za potrebe te procjene (SL L 344, 17.12.2016., str. 46., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_impl/2016/2286/oj) i Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/654 od 18. prosinca 2020. o dopuni Direktive (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća utvrđivanjem jedinstvene maksimalne cijene završavanja glasovnih poziva u pokretnim mrežama u cijeloj Uniji i jedinstvene

relevantne za odluku o odobravanju tretmana unutarnjeg tržišta za roaming jer se, primjerice, radi o odredbama koje se ne odnose na roaming ili se njima utvrđuju obveze isključivo za Europsku komisiju. Stoga se te odredbe moraju isključiti iz opsega prenošenja s obzirom na eventualnu odluku o tretmanu unutarnjeg tržišta za roaming. Važno je napomenuti da je zbog svoje opće primjenjivosti izvan podsektora roaminga, s obzirom na eventualnu odluku o tretmanu unutarnjeg tržišta za telekomunikacijski sektor, cjeloviti tekst Direktive (EU) 2018/1972 i dalje relevantan za prenošenje.

Zbog objektivnih razloga koji utječu na sposobnost Ukrajine da provede postupke donošenja zakona u uobičajenim okolnostima, potrebno joj je odobriti dodatno vrijeme za potpunu primjenu triju odredaba Direktive (EU) 2018/1972, koje su dio pravne stečevine Unije o roamingu. To su članak 7. stavak 2., članak 8. stavak 1. i članak 30. stavak 6. Direktive (EU) 2018/1972. Odgađanje primjene tih odredaba ne ugrožava ciljeve eventualne odluke o tretmanu unutarnjeg tržišta za roaming.

Također je potrebno utvrditi novi vremenski raspored za provedbu Direktive (EU) 2018/1972 u Ukrajini jer je prethodni istekao 31. prosinca 2024.

Nadalje, potrebno je zajamčiti primjenu reciprociteta za svaku novu prosječnu veleprodajnu naknadu za roaming u Uniji ili cijenu završavanja poziva utvrđenu nakon eventualne odluke o odobravanju tretmana unutarnjeg tržišta za roaming Ukrajini. Time bi se stvorili jednaki uvjeti za poduzeća iz Unije i Ukrajine koja pružaju regulirane usluge međunarodnog roaminga.

Naposljetku, zbog pristupa koji Ukrajina primjenjuje u prenošenju i provođenju uredbi Unije iz dijela A Dodatka XVII.-3. nastale su određene razlike u tekstovima uredbi Unije i akata kojima se one uključuju u pravni poredak Ukrajine. Zato je potrebno urediti da tekstovi uredbi Unije imaju veću pravnu snagu od akata kojima se one uključuju u pravni poredak Ukrajine.

Ovom se Odlukom provodi zajednička trgovinska politika Unije prema zemlji istočnog partnerstva i zemlji kandidatkinji na temelju odredaba prethodno navedenog Sporazuma o pridruživanju. U skladu je s ciljem postupnog regulatornog usklađivanja Ukrajine s pravnom stečevinom Unije kako je utvrđeno u preambuli Sporazuma.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”³.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Odbor za trgovinu je tijelo osnovano na temelju Sporazuma o pridruživanju. Odluka koju Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu donosi akt je koji proizvodi pravne učinke. Prema međunarodnom pravu predviđeni akt bit će obvezujuć u skladu s člankom 465. stavkom 3.

maksimalne cijene završavanja glasovnih poziva u nepokretnim mrežama u cijeloj Uniji (SL L 137, 22.4.2021., str. 1., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_del/2021/654/oj).

³ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka/Vijeće, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

Sporazuma. Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma. Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku Vijeća članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Članak 207. UFEU-a pravna je osnova za zajedničku trgovinsku politiku Unije. Konkretno, člankom 207. stavkom 4. prvim podstavkom UFEU-a predviđena je pravna osnova u pogledu trgovine uslugama, uz iznimku usluga prijevoza, u odnosu na treće zemlje, uključujući odredbe o uvjetima regulatornog okvira za pružanje takvih usluga.

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na zajedničku trgovinsku politiku Unije jer se akt odnosi na trgovinu telekomunikacijskim uslugama s Ukrajinom. Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke Vijeća članak 207. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke Vijeća trebao bi biti članak 207. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da će se odlukom Odbora za pridruživanje izmijeniti Sporazum, primjereno ju je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu, koji je osnovan Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu izmjene Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Prilogu XVII. tom sporazumu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane¹ („Sporazum”) stupio je na snagu 1. rujna 2017.
- (2) U skladu s člankom 11. Priloga XVII. Sporazumu, Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu može izmijeniti Prilog XVII. tom sporazumu.
- (3) Odbor za pridruživanje u sastavu za trgovinu trebao bi tijekom 2025. donijeti predviđeni akt o izmjeni Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge).
- (4) Kako je navedeno u preambuli Sporazuma i u skladu s člankom 124. Sporazuma, stranke Sporazuma prepoznaju važnost usklađivanja postojećeg zakonodavstva Ukrajine sa zakonodavstvom Europske unije, što znači da Ukrajina treba osigurati postupno usklađivanje postojećeg i budućeg zakonodavstva s pravnom stečevinom EU-a.
- (5) Ukrajina je zatražila daljnju integraciju u pogledu sektora roaminga u Europskoj uniji, posebno putem tretmana unutarnjeg tržišta za potrebe usluga roaminga.
- (6) Stoga bi dio A Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Priloga XVII. Sporazumu trebalo izmijeniti kako bi ga se prilagodilo novim okolnostima i stvorila pravna sigurnost.
- (7) Kako bi se stvorila pravna sigurnost u pogledu područja primjene pravne stečevine Unije o roamingu, trebalo bi navesti koje su odredbe relevantne u tu svrhu. S obzirom na specifične teškoće s kojima se suočava zbog ruskog agresivnog rata, Ukrajini bi, prema potrebi, trebalo odobriti dodatno vrijeme da potpuno provede pravnu stečevinu Unije o roamingu. Ukrajini bi trebalo odrediti novi vremenski raspored provedbe Direktive (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća² zbog isteka prethodnog. Trebalo bi utvrditi jasna pravila kojima će se zajamčiti primjena reciprociteta za sve nove prosječne veleprodajne naknade Unije za roaming ili cijene završavanja poziva. S obzirom na postojeće razlike u tekstovima, trebalo

¹ SL L 161, 29.5.2014., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2014/295/oj.

² Direktiva (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija (SL L 321, 17.12.2018., str. 36., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj>).

bi urediti da tekstovi uredbi Unije imaju veću pravnu snagu od akata kojima se one uključuju u pravni poredak Ukrajine.

- (8) Stoga je primjereno utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu jer će predviđeni akt o izmjeni Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Priloga XVII. Sporazumu biti obvezujuć za Uniju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje tijekom 2025. treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu, koji je osnovan Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu izmjene dijela A Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Prilogu XVII. tom sporazumu temelji se na Nacrtu odluke tog odbora priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKIM I DIGITALNIM ASPEKTIMA ZAKONODAVNOG PRIJEDLOGA

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Odluka Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu za trgovinu („Odbor za trgovinu”), koji je osnovan Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, o izmjeni Dodatka XVII.-3. (Pravila koja se primjenjuju na telekomunikacijske usluge) Prilogu XVII. Sporazumu.

1.2. Predmetna područja politike

Zajednička trgovinska politika; telekomunikacijske usluge.

1.3. Ciljevi

1.3.1. Opći ciljevi

- Provedba detaljnog i sveobuhvatnog područja slobodne trgovine (DCFTA) na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane („Sporazum”):
- Postupno regulatorno približavanje Ukrajine pravnoj stečevini EU-a.

1.3.2. Specifični ciljevi

Specifični cilj br.

- U skladu s DCFTA-om i s obzirom na posljedice ruskog agresivnog rata na sposobnost Ukrajine da provede postupke donošenja zakona, inicijativom se Ukrajini želi, prema potrebi, dati dodatno vrijeme da potpuno provede pravnu stečevinu Unije o roamingu.
- Nadalje, s obzirom na određene postojeće razlike u tekstovima, trebalo bi urediti da tekstovi uredbi Unije imaju jaču pravnu snagu od akata kojima se one uključuju u pravni poredak Ukrajine.

1.3.3. Očekivani rezultati i učinak

Navesti očekivane učinke prijedloga/inicijative na ciljane korisnike/skupine.

Regulatorno približavanje ukrajinskog prava u području roaminga.

Priprema za integraciju Ukrajine u područje „u roamingu kao kod kuće”.

1.3.4. Pokazatelji uspješnosti

Navesti pokazatelje za praćenje napretka i postignuća

Izmijenjenim Dodatkom XVII.-3. utvrđuje se vremenski raspored za dovršetak približavanja Ukrajine za svaki navedeni zakonodavni akt, koji služi kao pokazatelj za praćenje napretka u skladu sa Sporazumom.

1.4. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

- novo djelovanje

- novo djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja⁶
- produženje postojećeg djelovanja
- spajanje ili preusmjeravanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. *Zahtjevi koje treba ispuniti u kratkoročnom ili dugoročnom razdoblju, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative*

Aktom se Ukrajini daje dodatno vrijeme da potpuno provede pravnu stečevinu Unije o roamingu, prema potrebi i kako je navedeno u predloženoj izmjeni Dodatka XVII.-3. Sporazumu o pridruživanju.

1.5.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ovog odjeljka „dodana vrijednost sudjelovanja EU-a” je vrijednost koja proizlazi iz djelovanja EU-a i dodatna je u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.*

Razlozi za djelovanje na razini EU-a (*ex ante*)

– Provedba zajedničke trgovinske politike

Očekivana dodana vrijednost EU-a (*ex post*)

– Provedba zajedničke trgovinske politike

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

1.5.4. *Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima*

Predloženi akt nema utjecaj na višegodišnji financijski okvir i proračun EU-a.

1.5.5. *Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele*

⁶ U smislu članka 58. stavka 2. točke (a) ili (b) Financijske uredbe.

1.6. Trajanje prijedloga/inicijative i njegova/njezina financijskog učinka

Ograničeno trajanje

- na snazi od [DD. MM.] GGGG. do [DD. MM.] GGGG.
- financijski učinak od GGGG. do GGGG. za odobrena sredstva za preuzimanje obveza i od GGGG. do GGGG. za odobrena sredstva za plaćanje

Neograničeno trajanje

- provedba s početnim razdobljem od GGGG do GGGG
- nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Planirani načini izvršenja proračuna⁷

Izravno upravljanje Komisije

- preko njezinih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije
- preko izvršnih agencija

Podijeljeno upravljanje s državama članicama

Neizravno upravljanje povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

- trećim zemljama ili tijelima koja su one imenovale
- međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)
- Europskoj investicijskoj banci i Europskom investicijskom fondu
- tijelima iz članaka 70. i 71. Financijske uredbe
- tijelima javnog prava
- tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge, u mjeri u kojoj su im dana odgovarajuća financijska jamstva
- tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i kojima su dana odgovarajuća financijska jamstva
- tijelima ili osobama kojima je povjerena provedba posebnih djelovanja u području zajedničke vanjske i sigurnosne politike u skladu s glavom V. Ugovora o Europskoj uniji i koji su navedeni u relevantnom temeljnom aktu
- tijelima osnovanima u državi članici koja su uređena privatnim pravom države članice ili pravom Unije i ispunjavaju uvjete da im se u skladu sa sektorskim pravilima povjeri izvršavanje sredstava Unije ili proračunskih jamstava, ako su ta tijela pod nadzorom tijela javnog prava ili tijela uređenih privatnim pravom koja pružaju javne usluge i ta su im nadzorna tijela dala odgovarajuća financijska jamstva u obliku solidarne odgovornosti ili jednakovrijedna financijska jamstva, koja za svako djelovanje mogu biti ograničena na najviši iznos potpore Unije.

⁷ Informacije o načinima izvršenja proračuna i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na stranicama BUDGpedije: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. *Obrazloženje načina izvršenja proračuna, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole*

2.2.2. *Informacije o utvrđenim rizicima i uspostavljenim sustavima unutarnje kontrole za ublažavanje rizika*

2.2.3. *Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrola i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)*

2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

Ova inicijativa nema financijski učinak na proračun EU-a.

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

| Naslov višegodišnjeg financijskog okvira | Proračunska linija | Vrsta rashoda | Doprinos | | | |
|--|--------------------|--------------------------|-----------------------------|--|------------------------|-------------------------|
| | Broj | dif./nedif. ⁸ | zemalja EFTA-e ⁹ | zemalja kandidatkinja i potencijalni kandidata ¹⁰ | ostalih trećih zemalja | drugi namjenski prihodi |
| | [XX YY YY YY] | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |
| | [XX YY YY YY] | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |
| | [XX YY YY YY] | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

| Naslov višegodišnjeg financijskog okvira | Proračunska linija | Vrsta rashoda | Doprinos | | | |
|--|--------------------|---------------|----------------|--|------------------------|-------------------------|
| | Broj | dif./nedif. | zemalja EFTA-e | zemalja kandidatkinja i potencijalni kandidata | ostalih trećih zemalja | drugi namjenski prihodi |
| | [XX YY YY YY] | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |
| | [XX YY YY YY] | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |
| | [XX YY YY YY] | dif./nedif. | DA/NE | DA/NE | DA/NE | DA/NE |

⁸ Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

⁹ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

¹⁰ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalni kandidati sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.
- Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

3.2.1.1. Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

| Naslov višegodišnjeg financijskog okvira | | Broj | | | | | |
|---|----------|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------------------------|
| Glavna uprava: <.....> | | | Godina | Godina | Godina | Godina | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
| | | | 2024. | 2025. | 2026. | 2027. | |
| Odobrena sredstva za poslovanje | | | | | | | |
| Proračunska linija | Obveze | (1a) | | | | | 0,000 |
| | Plaćanja | (2a) | | | | | 0,000 |
| Proračunska linija | Obveze | (1b) | | | | | 0,000 |
| | Plaćanja | (2b) | | | | | 0,000 |
| Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ¹¹ | | | | | | | |
| Proračunska linija | | (3) | | | | | 0,000 |
| UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <....> | Obveze | =1a+1b+3 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | =2a+2b+3 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | | | Godina | Godina | Godina | Godina | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
| | | | 2024. | 2025. | 2026. | 2027. | |
| UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje | Obveze | (4) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | (5) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

¹¹ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijšašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

| | | | | | | | |
|--|----------|------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---|
| UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe | | (6) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <<....>> višegodišnjeg financijskog okvira | Obveze | =4+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | =5+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | | | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
| • UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje (svi naslovi za poslovanje) | Obveze | (4) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | (5) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| • UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe (svi naslovi za poslovanje) | | (6) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNA odobrena sredstva iz naslova 1. – 6. višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos) | Obveze | =4+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | =5+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

| | | | | | | | |
|---|----------|---|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---|
| Naslov višegodišnjeg financijskog okvira | 7 | „Administrativni rashodi” ¹² | | | | | |
| Glavna uprava: <.....> | | | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
| • Ljudski resursi | | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| • Ostali administrativni rashodi | | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| GLAVNA UPRAVA <....> UKUPNO | | Odobrena sredstva | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

¹² Potrebna odobrena sredstva trebaju se odrediti na temelju podataka o godišnjim prosječnim troškovima dostupnih na odgovarajućoj stranici BUDGpedije.

| Glavna uprava: <.....> | | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
|--|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| • Ljudski resursi | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| • Ostali administrativni rashodi | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| GLAVNA UPRAVA <....> UKUPNO | Odobrena sredstva | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

| | | | | | | |
|---|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira | (ukupne obveze = ukupna plaćanja) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
|---|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

| | | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
|--|----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1.–7. | Obveze | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| višegodišnjeg financijskog okvira | Plaćanja | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

3.2.1.2. Odobrena sredstva iz vanjskih namjenskih prihoda

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

| Naslov višegodišnjeg financijskog okvira | Broj | | | | | |
|--|------|--|--|--|--|--|
|--|------|--|--|--|--|--|

| Glavna uprava: <.....> | | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
|---------------------------------|----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------------|
| Odobrena sredstva za poslovanje | | | | | | |
| Proračunska linija | Obveze | (1a) | | | | 0,000 |
| | Plaćanja | (2a) | | | | 0,000 |
| Proračunska linija | Obveze | (1b) | | | | 0,000 |

| | | | | | | | | |
|---|----------|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------------|-------|
| | Plaćanja | (2b) | | | | | | 0,000 |
| Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ¹³ | | | | | | | | |
| Proračunska linija | | (3) | | | | | | 0,000 |
| UKUPNA odobrena sredstva za Glavnu upravu <....> | Obveze | =1a+1b+3 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | =2a+2b+3 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | | | Godina | Godina | Godina | Godina | UKUPNO VFO 2021. – 2027. | |
| | | | 2024. | 2025. | 2026. | 2027. | | |
| UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje | Obveze | (4) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | (5) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe | | (6) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <<....> višegodišnjeg financijskog okvira | Obveze | =4+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | =5+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | | | Godina | Godina | Godina | Godina | UKUPNO VFO 2021. – 2027. | |
| | | | 2024. | 2025. | 2026. | 2027. | | |
| UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje | Obveze | (4) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | (5) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe | | (6) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA <<....> | Obveze | =4+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

¹³ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijasne linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

| višegodišnjeg financijskog okvira | Plaćanja | =5+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
|--|----------|------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| | | | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
| • UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje (svi naslovi za poslovanje) | Obveze | (4) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | (5) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| • UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe (svi naslovi za poslovanje) | | (6) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNA odobrena sredstva iz naslova 1. – 6. višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos) | Obveze | =4+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | Plaćanja | =5+6 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

| | | |
|---|----------|---|
| Naslov višegodišnjeg financijskog okvira | 7 | „Administrativni rashodi” ¹⁴ |
|---|----------|---|

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

| Glavna uprava: <.....> | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| • Ljudski resursi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| • Ostali administrativni rashodi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| GLAVNA UPRAVA <....> UKUPNO | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| | | | | | Odobrena sredstva |

| Glavna uprava: <.....> | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| • Ljudski resursi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

¹⁴ Potrebna odobrena sredstva trebaju se odrediti na temelju podataka o godišnjim prosječnim troškovima dostupnih na odgovarajućoj stranici BUDGpedije.

| | | | | | | |
|---|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| • Ostali administrativni rashodi | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| GLAVNA UPRAVA <...> UKUPNO | Odobrena sredstva | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

| | | | | | | |
|---|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira | (ukupne obveze = ukupna plaćanja) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
|---|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

| | | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
|--|----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1.–7. | Obveze | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| višegodišnjeg financijskog okvira | Plaćanja | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

3.2.2. Procijenjena ostvarenja financirana odobrenim sredstvima za poslovanje (ne ispunjava se za decentralizirane agencije)

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

| Navesti ciljeve i rezultate | Vrsta ¹⁵ | Prosječni trošak | Godina 2024. | | Godina 2025. | | Godina 2026. | | Godina 2027. | | Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti odjeljak 1.6.) | | | | | | UKUPNO | |
|---|---------------------|------------------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|---|--------|------|--------|------|--------|--------|--------|
| | | | REZULTATI | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Broj | Trošak | Broj | Trošak | Broj | Trošak | Broj | Trošak | Broj | Trošak | Broj | Trošak | Broj | Trošak | Broj | Trošak |
| SPECIFIČNI CILJ br. 1 ¹⁶ ... | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| – Ostvarenje | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| – Ostvarenje | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

¹⁵ Ostvarenja se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr. broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica).

¹⁶ Kako je opisan u odjeljku 1.3.2. „Specifični ciljevi”.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| - Ostvarenje | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Međuzbroj za specifični cilj br. 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPECIFIČNI CILJ br. 2... | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Ostvarenje | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Međuzbroj za specifični cilj br. 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| UKUPNO | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.
- Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

3.2.3.1. Odobrena sredstva iz izglasanog proračuna

| IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA | Godina | Godina | Godina | Godina | UKUPNO 2021. – 2027. |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------|
| | 2024. | 2025. | 2026. | 2027. | |
| NASLOV 7. | | | | | |
| Ljudski resursi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Ostali administrativni rashodi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Međuzbroj za NASLOV 7. | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Izvan NASLOVA 7. | | | | | |
| Ljudski resursi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Ostali administrativni rashodi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Međuzbroj izvan NASLOVA 7. | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNO | | | | | |
| | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

3.2.3.2. Odobrena sredstva iz vanjskih namjenskih prihoda

| VANJSKI NAMJENSKI PRIHODI | Godina | Godina | Godina | Godina | UKUPNO 2021. – 2027. |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------|
| | 2024. | 2025. | 2026. | 2027. | |
| NASLOV 7. | | | | | |
| Ljudski resursi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Ostali administrativni rashodi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Međuzbroj za NASLOV 7. | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Izvan NASLOVA 7. | | | | | |
| Ljudski resursi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Ostali administrativni rashodi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Međuzbroj izvan NASLOVA 7. | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNO | | | | | |
| | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

3.2.3.3. Ukupna odobrena sredstva

| UKUPNO IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA + VANJSKI NAMJENSKI PRIHODI | Godina | Godina | Godina | Godina | UKUPNO 2021. – 2027. |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------|
| | 2024. | 2025. | 2026. | 2027. | |
| NASLOV 7. | | | | | |
| Ljudski resursi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Ostali administrativni rashodi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Međuzbroj za NASLOV 7. | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Izvan NASLOVA 7. | | | | | |
| Ljudski resursi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Ostali administrativni rashodi | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

| | | | | | |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Međuzbroj izvan NASLOVA 7. | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNO | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

3.2.4. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

3.2.4.1. Financirano iz izglasanog proračuna

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena (EPRV)¹⁷

| IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| •Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje) | | | | |
| 20 01 02 01 (Sjedište i predstavništva Komisije) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 01 02 03 (Delegacije EU-a) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 01 (Neizravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 11 (izravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| • Vanjsko osoblje (EPRV) | | | | |
| 20 02 01 (UO, UNS iz „globalne oмотnice”) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 02 03 (UO, LO, UNS i MSD u delegacijama EU-a) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Linija za administrativnu potporu [XX 01 YY YY] | | | | |
| – u sjedištu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| – u delegacijama EU-a | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 02 (UO, UNS – neizravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 12 (UO, UNS – izravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) – naslov 7. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) – izvan naslova 7. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| UKUPNO | 0 | 0 | 0 | 0 |

3.2.4.2. Financirano iz vanjskih namjenskih prihoda

| VANJSKI NAMJENSKI PRIHODI | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| •Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje) | | | | |
| 20 01 02 01 (Sjedište i predstavništva Komisije) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 01 02 03 (Delegacije EU-a) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 01 (neizravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 11 (izravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) | 0 | 0 | 0 | 0 |

¹⁷ Ispod tablice navedite koliko je EPRV-a od navedenog broja već raspoređeno za upravljanje djelovanjem i/ili se može preraspodijeliti unutar vaše glavne uprave i koje su vaše neto potrebe.

| • Vanjsko osoblje (EPRV) | | | | | |
|---|-----------------------|----------|----------|----------|----------|
| 20 02 01 (UO, UNS iz „globalne omotnice”) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 02 03 (UO, LO, UNS i MSD u delegacijama EU-a) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Linija za administrativnu potporu [XX 01 YY YY] | – u sjedištu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | – u delegacijama EU-a | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 02 (UO, UNS – neizravno istraživanje) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 12 (UO, UNS – izravno istraživanje) | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) – naslov 7. | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) – izvan naslova 7. | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| UKUPNO | | 0 | 0 | 0 | 0 |

3.2.4.3. Ukupne potrebe za ljudskim resursima

| UKUPNO IZGLASANA ODOBRENA SREDSTVA + VANJSKI NAMJENSKI PRIHODI | Godina | Godina | Godina | Godina |
|--|-----------------------|----------|----------|----------|
| | 2024. | 2025. | 2026. | 2027. |
| •Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje) | | | | |
| 20 01 02 01 (Sjedište i predstavništva Komisije) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 01 02 03 (Delegacije EU-a) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 01 (Neizravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 11 (izravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| • Vanjsko osoblje (EPRV) | | | | |
| 20 02 01 (UO, UNS iz „globalne omotnice”) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 02 03 (UO, LO, UNS i MSD u delegacijama EU-a) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Linija za administrativnu potporu [XX 01 YY YY] | – u sjedištu | 0 | 0 | 0 |
| | – u delegacijama EU-a | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 02 (UO, UNS – neizravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 01 01 01 12 (UO, UNS – izravno istraživanje) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) – naslov 7. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Druge proračunske linije (navesti) – izvan naslova 7. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| UKUPNO | 0 | 0 | 0 | 0 |

Osoblje potrebno za provedbu prijedloga (EPRV):

| | Sadašnje osoblje službi Komisije | Dodatno osoblje* | | |
|--|----------------------------------|---|---------------------------|-------------------------|
| | | Financira se u okviru naslova 7. ili istraživanja | Financira se iz linije BA | Financira se iz naknada |
| Radna mjesta prema planu radnih mjesta | | | Nije primjenjivo. | |
| Vanjsko osoblje | | | | |

| | | | | |
|----------------|--|--|--|--|
| (UO, UNS, UsO) | | | | |
|----------------|--|--|--|--|

Opis zadaća:

| | |
|---------------------------------|--|
| Dužnosnici i privremeno osoblje | |
| Vanjsko osoblje | |

3.2.5. Pregled procijenjenog učinka na ulaganja povezana s digitalnom tehnologijom

Obvezno: u sljedećoj tablici treba navesti najbolju procjenu ulaganja povezanih s digitalnom tehnologijom koja proizlaze iz prijedloga/inicijative.

Iznimno, ako je to potrebno za provedbu prijedloga/inicijative, odobrena sredstva iz naslova 7. treba navesti u za to predviđenoj liniji.

Odobrena sredstva iz naslova 1. – 6. trebaju se navesti kao „Rashodi za informacijsku tehnologiju za operativne programe u okviru određene politike”. Ti se rashodi odnose na odobrena sredstva za poslovanje koja će se iskoristiti za ponovnu uporabu / kupnju / razvoj informatičkih platformi / alata izravno povezanih s provedbom inicijative i s povezanim ulaganjima (licencije, studije, pohrana podataka itd.). Informacije u toj tablici trebaju biti u skladu s podacima navedenima u odjeljku 4. „Digitalni aspekti”.

| UKUPNA odobrena sredstva za IT i digitalnu tehnologiju | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | UKUPNO VFO 2021. – 2027. |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| NASLOV 7. | | | | | |
| Rashodi za informacijsku tehnologiju (institucijski) | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Međuzbroj za NASLOV 7. | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Izvan NASLOVA 7. | | | | | |
| Rashodi za informacijsku tehnologiju za operativne programe u okviru određene politike | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| Međuzbroj izvan NASLOVA 7. | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| UKUPNO | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |

3.2.6. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

Prijedlog/inicijativa:

- može se u potpunosti financirati preraspodjelom unutar relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO).
- zahtijeva upotrebu nedodijeljene razlike u okviru relevantnog naslova VFO-a i/ili upotrebu posebnih instrumenata kako su definirani u Uredbi o VFO-u.
- zahtijeva reviziju VFO-a.

3.2.7. Doprinos trećih strana

Prijedlog/inicijativa:

- ne predviđa se sudjelovanje trećih strana u financiranju.

- predviđa se sudjelovanje trećih strana u financiranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (na tri decimale)

| | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. | Ukupno |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------|
| Naveći tijelo koje sudjeluje u financiranju | | | | | |
| UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva | | | | | |

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

- Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.
- Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:
 - na vlastita sredstva
 - na ostale prihode
 - navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

| Proračunska linija prihoda: | Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu | Učinak prijedloga/inicijative ¹⁸ | | | |
|-----------------------------|---|---|--------------|--------------|--------------|
| | | Godina 2024. | Godina 2025. | Godina 2026. | Godina 2027. |
| Članak | | | | | |

Za namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

Ostale napomene (npr. metoda/formula za izračun učinka na prihode ili druge informacije)

4. DIGITALNI ASPEKTI

4.1. Zahtjevi relevantni za digitalizaciju

Prijedlogom se ne uvode posebni digitalni zahtjevi jer za donošenje stajališta Unije nisu potrebna digitalna sredstva. Stoga se načelo „digitalizacija kao standard” ne primjenjuje jer odluka ne podrazumijeva pružanje javne usluge. Iako bi buduće približavanje Ukrajine propisima Unije moglo uključivati digitalna pitanja s ukrajinske strane, takvi aspekti nisu obuhvaćeni ovim izvještajem.

4.2. Podaci

¹⁸ Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), moraju se navesti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % za troškove naplate.

4.3. Digitalna rješenja

| |
|--|
| |
|--|

4.4. Procjena interoperabilnosti

| |
|--|
| |
|--|

4.5. Mjere za potporu digitalnoj provedbi

| |
|--|
| |
|--|